



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

FR 6206

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA / PREPARADO Y DE LA EMPRESA

Denominación comercial del producto:	FR 6206 FROPPE CCB
Número Registro en el Ministerio de Sanidad:	08-80-03752
Uso del preparado:	Uso industrial. Tratamiento de la madera
Fabricante / Representante:	FROSCH CHEMIE, S.L. C/ Pintor Vila Cinca, 18A Pol. Ind. Can Humet de Dalt 08213 – POLINYÀ Telf. 902.107.847 - Fax 937 131 553 frosch@froschemie.com
Teléfono de emergencia:	Servicio Nacional de Información Toxicológica: 91 562 04 20

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Conforme a la directiva 67/548/CE o 1999/45/CE

Indicaciones para su señalización: Tóxico, Peligroso para el medio ambiente.

Tóxico para la reproducción categoría 2. Mutagénico categoría 2. Carcinogénico categoría 2.

3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE SUS COMPONENTES

Preparación que contiene:

Fórmula a base de sales de Cobre, Cromo y Boro estabilizado en solución acuosa al 9 % en contenido en sales:

- Ácido crómico:

Nº CAS: 1333-82-0	Nº EINECS: 215-607-8	Concentración (%): 4.8
Clasificación peligro: Comburente, Muy tóxico y Peligroso para el medio ambiente		Símbolos: O, T+ y N
Indicaciones de Peligro: Carcinogénico categoría 1, mutagénico categoría 2, tóxico para la reproducción categoría 3.		
Frases R: R9, R24/25, R26, R35, R42/43, R45, R46, R48/23, R50/53, R62.		

- Óxido de cobre:

Nº CAS: 1317-38-0	Nº EINECS: 215-269-1	Concentración (%): 2.11
Clasificación peligro: Nocivo, Peligroso para el medio ambiente		Símbolos: Xn, N
Frases R: R22, R50/R53.		Indicaciones de Peligro: --



- Ácido Bórico:

Nº CAS: 10043-35-3

Nº EINECS: 233-139-2

Concentración (%): 0.66

Clasificación peligro: Nocivo

Símbolos: Xn

Indicaciones de Peligro: Tóxico para la reproducción,
fertilidad y desarrollo, categoría 3.

Frases R: R62, R63

Ver el texto completo de las Frases R en el punto 16 de esta hoja de seguridad.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Efectos por intoxicación o accidente: De irritación a corrosión de ojos, piel, mucosa, tracto respiratorio y gastrointestinal. Dolor epigástrico, náuseas/vómitos, hemorragias gastrointestinales, diarreas, vértigos, fiebres, calambres musculares y diátesis hemorrágica. Nefritis tóxica, insuficiencia renal, colapsocardiocirculatorio, alteraciones hepáticas y coma. Quemaduras en córnea, perforación nasal, albuminuria, hemólisis y metahemoglobinemia.

PRIMEROS AUXILIOS:

Retire a la persona de la zona contaminada. Quite la ropa manchada o salpicada. Lave los ojos con abundante agua durante al menos 15 minutos. Lave la piel con abundante agua y jabón, sin frotar. No administrar nada por vía oral. En caso de ingestión, **NO PROVOQUE EL VÓMITO**. Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal. Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial. Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas. Traslade al intoxicado a un centro hospitalario y, siempre que sea posible, lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

Consejos terapéuticos:

La dilución con agua o leche es apropiada si no se ha producido el vómito (adultos de 120-240 ml, niños no exceder de 120 ml).

Administrar altas dosis de ácido ascórbico (vitamina C), hasta que los niveles de cromo sean normales.

En caso de metahemoglobinemia severa, administrar azul de metileno al 1%. Tratamiento sintomático.

**EN CASO DE INTOXICACIÓN LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA,
TELÉFONO 91.562.04.20**



5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción recomendados: CO₂, polvo contra incendios y espuma.

Equipamiento de protección:

Protección respiratoria: En caso de incendio es necesario llevar una protección respiratoria con alimentación de aire independiente.

Protección en las manos: Guantes de goma.

Protección en los ojos: Gafas protectoras.

Protección en el cuerpo: Ropa de protección y botas de goma.

6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones para las personas: Mantener a distancia a las personas no protegidas. Las personas que deban manipular el vertido deben llevar indumentaria completa de protección.

Precauciones para el medio ambiente: Impedir que el producto derramado entre en locales cerrados, alcantarillas y cauces de agua y suelos.

Métodos de actuación: Señalizar la zona. Recoger el producto en envases adecuados, etiquetados y provistos de cierre, tal cual o mezclado con arena seca (soporte inerte). Eliminar según indique la legislación vigente. No actuar sin la protección adecuada.

Si entrara en corrientes de agua o alcantarillado, o contaminara el suelo o vegetación, llamar a la Policía.

Si contaminara campos de cultivo, avisar al granjero que traslade al ganado a tierras vecinas.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación:

Información a tener en cuenta en su manipulación: El producto es corrosivo. Guardar en su envase bien cerrado. Mantener su envase original.

Información a tener en cuenta por el fuego o explosión: No son necesarias medidas especiales.

Almacenamiento:

Almacenar sólo en el envase original. No estar almacenado junto con productos químicos ni combustibles. Mantener alejado de los niños. No debe estar a temperaturas inferiores a - 3°C.



Será necesario adoptar las medidas generales contra la acumulación de cargas electrostáticas que se podrían producir en función de aparatos, manipulaciones y de acondicionamiento de los productos.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Protección de los ojos: Lunetas protectoras herméticas.

Protección de las manos: Guantes de seguridad sintéticos de caucho/PVC.

Medidas generales de higiene y protección: Durante su manipulación utilizar un peto sintético de protección. No beber, comer o fumar durante la manipulación del producto.

Evítese el contacto con los ojos y la piel. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Guardar la ropa de trabajo separada. Lavarse las manos antes de una pausa y al término del trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado:	Líquido
Color:	Naranja-marrón
Olor:	Característico
Peso específico:	$1.06 \pm 0.03 \text{ g/cm}^3$
Solubilidad:	Completamente soluble en agua.
Valor de pH:	2 – 5 (1% en agua)
Inflamabilidad:	N.A.
Temperatura ignición:	N.A.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Descomposición térmica: Puede formar humos tóxicos. Elevadas concentraciones pueden afectar a los organismos vivos como consecuencia del ácido crómico.

Peligro de reactividad: No se conoce peligro de reactividad. No deberá mezclarse con ningún producto químico.

Peligro de descomposición: No se conoce peligro en la descomposición del producto.



11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA.

Datos sobre toxicidad:

Expresaremos valores de acuerdo a la LD₅₀ (Oral, rata): 546 mg/Kg

Principales afecciones:

En la piel: Corrosivo, puede producir úlceras.

En los ojos: Fuerte irritación en los ojos, riesgo de daños en el ojo.

Sensibilización: Puede causar sensibilización por el contacto en la piel.

Otros: Respirar su pulverización puede causar cáncer, por eso nunca debe pulverizarse el producto.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Peligro para el agua: Clase 3 - muy peligroso para el agua. Clasificación según La Ley alemana de aguas (WGK).

Evitar la contaminación de corrientes de agua o suelo.

13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

Medidas generales: Debe ser manipulado observando siempre las normas dictadas por las autoridades oficiales.

Medidas de destrucción: Atenerse a la reglamentación vigente. Debe ser tratado en un centro especializado y autorizado para dicha actividad.

Los envases vacíos deberán ser tratados y gestionados como el producto.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transporte terrestre:

Clase: 6.1

Grupo de Embalaje: III

Nº ONU: 3287

Número de Identificación de peligro: 60

Descripción: LÍQUIDO INORGÁNICO TÓXICO, N.E.P. (Dicromato sódico).



15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Símbolo: T, N

Designación del peligro: Tóxico, Peligroso para el medio ambiente. Tóxico para la reproducción categoría 2. Mutagénico categoría 2. Carcinogénico categoría 2.

Contenido: Sales de boro, cobre y cromo.

Frases de Riesgo:

R22: Nocivo por ingestión.

R23: Tóxico por inhalación.

R36/37/38: Irrita los ojos, las vías respiratorias y la piel.

R42/43: Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

R45: Puede causar cáncer.

R46: Puede causar alteraciones genéticas hereditarias.

R48/20: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R60: Puede perjudicar la fertilidad.

R61: Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

Frases de Seguridad:

S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.

S13: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

S26: En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua y acudir a un médico.

S36/37/39: Úsese indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos / la cara.

S45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

S60: Elimínese el producto y/o su envase como productos peligrosos.

16. OTRAS INFORMACIONES

Listado completo de Frases R descritas en los puntos 2, 3 y 15 de esta Hoja de Datos de Seguridad:

R8: Peligro de fuego en contacto con materias combustibles.

R21: Nocivo en contacto con la piel.

R22: Nocivo por ingestión.



R23: Tóxico por inhalación.

R25: Tóxico por ingestión.

R26: Muy tóxico por inhalación.

R34: Provoca quemaduras.

R36/37/38: Irrita los ojos, las vías respiratorias y la piel.

R42/43: Posibilidad de sensibilización por inhalación y por contacto con la piel.

R45: Puede causar cáncer.

R46: Puede causar alteraciones genéticas hereditarias.

R48/20: Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

R48/23: Tóxico: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R60: Puede perjudicar la fertilidad.

R61: Riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

R62: Posible riesgo de perjudicar la fertilidad.

R63: Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.

Aplicaciones y usos autorizados: Tratamiento de la madera. Clase de Riesgo 4 (madera sometida a humidificaciones permanentes o casi permanentes. Exclusivamente por personal especializado.

Modo de empleo, incluyendo plazo de seguridad y demás instrucciones precisas para su correcta utilización:

Antes de usar el producto, léase detenidamente la etiqueta. No aplicar sobre alimentos ni utensilios de cocina. No utilizar en presencia de personas y/o animales domésticos. Ventílese adecuadamente el recinto donde se realiza la aplicación del producto. No deberá mezclarse con ningún producto químico.

Cumple la norma UNE-EN 113 (curativa hongos basidiomicetos) tras ensayo de envejecimiento por evaporación según EN73 y por deslavado según EN84. Cumple la norma UNE-EN 807 curativa frente a organismos causantes de la pudrición blanda y de otros microorganismos del suelo.

Plazo de seguridad: 24 horas recomendado. No será nunca inferior al tiempo que tarde en fijarse el producto.

Modo de empleo: Aplicar el producto previamente diluido en agua en la madera a tratar mediante autoclave para impregnar toda la masa de madera.

Las recomendaciones e información que facilitamos son fruto de amplios y rigurosos estudios y ensayos, sin embargo, en la utilización pueden intervenir numerosos factores que escapan a nuestro control (preparación de mezclas, aplicaciones, climatología, etc).



La compañía garantiza la composición, formulación y contenido. El usuario será responsable de los daños causados (falta de eficacia, toxicidad en general, residuos, etc.) por inobservancia total o parcial de las instrucciones de estas Hojas de Seguridad.

Las indicaciones se basan en las informaciones y experiencias actuales. La Hoja de Datos de Seguridad describe los productos según las normas de seguridad. Sus informaciones no significan garantía de propiedades.

Es responsabilidad de las personas que reciban esta Hoja de Datos de Seguridad garantizar que la información contenida en la misma sea leída y comprendida debidamente por todas las personas que puedan utilizar, manipular, eliminar o de alguna manera entrar en contacto con el producto.